

O Sing to the Lord

Cantai ao Senhor

1 O sing to the Lord; O sing God a
 2 For God is the Lord, and God has done
 3 So dance for our God and blow all the
 4 O shout to our God, who gave us the
 5 For Je - sus is Lord! A - men! Al - le -



new song. O sing to the Lord; O sing God a
 won - ders. For God is the Lord, and God has done
 trum - pets. So dance for our God and blow all the
 Spir - it. O shout to our God, who gave us the
 lu - ia! For Je - sus is Lord! A - men! Al - le -



new song. O sing to the Lord; O sing God a new song.
 won - ders. For God is the Lord, and God has done won - ders.
 trum - pets. So dance for our God and blow all the trum - pets.
 Spir - it. O shout to our God, who gave us the Spir - it.
 lu - ia! For Je - sus is Lord! A - men! Al - le - lu - ia!



O sing to our God; O sing to our God.

PORTUGUESE

- 1 *Cantai ao Senhor um cântico novo, (3x)
cantai ao Senhor, cantai ao Senhor.*
- 2 *Porque ele fez, ele fez maravilhas, (3x)
cantai ao Senhor, cantai ao Senhor.*
- 3 *Cantai ao Senhor, bendizei o seu nome, (3x)
cantai ao Senhor, cantai ao Senhor.*
- 4 *É ele quem dá o Espírito Santo, (3x)
cantai ao Senhor, cantai ao Senhor.*
- 5 *Jesus é o Senhor! Amém, aleluia! (3x)
cantai ao Senhor, cantai ao Senhor.*

SPANISH

- 1 *Cantad al Señor un cántico nuevo. (3x)
¡Cantad al Señor, cantad al Señor!*
- 2 *Pues nuestro Señor ha hecho prodigios. (3x)
¡Cantad al Señor, cantad al Señor!*
- 3 *Cantad al Señor, alabadle con arpa. (3x)
¡Cantad al Señor, cantad al Señor!*
- 4 *Es él quien nos da el Espíritu Santo. (3x)
¡Cantad al Señor, cantad al Señor!*
- 5 *¡Jesús es Señor! ¡Amén, aleluya! (3x)
¡Cantad al Señor, cantad al Señor!*

A Lutheran missionary musician heard this song at a pastors' conference in southern Brazil in 1982, then went home to Argentina (where he was then serving) and translated it from Portuguese into Spanish. Later, when back in the U.S.A. on furlough, he translated it into English.

Alleluia!

587

The musical score consists of two staves of music in the key of A major (indicated by three sharps: F#, C#, G#) and 6/8 time. The melody is written on a treble clef staff. The lyrics are 'Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!' for the first staff and 'Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!' for the second staff. Chord symbols are placed above the notes: A, E, D, E, A, D, E for the first staff; and A, E, Bm, E, A, D, E, A for the second staff.

TEXT: Trad. liturgical text

MUSIC: Fintan O'Carroll, 1981; harm. Christopher Walker, 1985

Music © 1985 Fintan O'Carroll and Christopher Walker (Published by OCP)

CELTIC ALLELUIA

Sing a New Song unto the Lord 276

(Psalm 98)

Refrain

G D D#dim Em Am7

Sing a new song un - to the Lord; let your song be

D G D7/A G G D

sung from moun - tain's high. Sing a new song

D#dim Em Am7 D7 G Fine

un - to the Lord, sing-ing hal - le - lu - jah!

G D7/A Am/G D/F# Em

1 Shout with glad - ness! Dance for joy! O come be -
 2 Rise, O chil - dren, from your sleep; your Sav - ior
 3 Glad my soul for I have seen the glo - ry

Am7 D7sus D7 G D7/A

fore the Lord. And play for God on
 now has come. He has turned your
 of the Lord. The trum - pet sounds; the

Am/G D C Am7 Dsus D to Refrain

glad tam - bou-rines, and let your trum - pet sound.
 sor - row to joy, and filled your soul with song.
 dead shall be raised. I know my Sav - ior lives.

This loose paraphrase effectively conveys the joyful tone of Psalm 98, largely by incorporating allusions to many other Scriptures, such as Psalm 149:3, Romans 13:11, Psalm 16:9, 1 Corinthians 15:52, and Job 19:25. These familiar echoes help to give the text depth and breadth.

Hymn 609

**Praise God from whom all blessings flow;
praise God all creatures here below.**

Alleluia, alleluia!

**Praise God above ye heavenly host,
praise Father, Son, and Holy Ghost.**

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia, alleluia!

At the Name of Jesus

264

Capo 5: (Am) (G) (Am) (C) (Am) (Dm) (Am)
 Dm C Dm F Dm Gm Dm

1 At the name of Je - sus ev - ery knee shall bow,
 2 Hum - bled for a sea - son to re - ceive a name
 3 Bore it up tri - um - phant, with its hu - man light,
 4 Chris - tians, this Lord Je - sus shall re - turn a - gain,

(C) (G) (Am) (C) (Dm)
 F C Dm F Gm

ev - ery tongue con - fess him King of glo - ry now;
 from the lips of sin - ners un - to whom he came,
 through all ranks of crea - tures, to the cen - tral height,
 with his Fa - ther's glo - ry o'er the earth to reign;

(G) (Em) (Am) (G) (D) (G)
 C Am Dm C G C

'tis the Fa - ther's plea - sure we should call him Lord,
 faith - ful - ly he bore it spot - less to the last,
 to the throne of God head, to the Fa - ther's breast,
 for all wreaths of em - pire meet up - on his brow,

(Am) (G) (Em) (Dm) (C) (G) (Am)
 Dm C Am Gm F C Dm

who from the be - gin - ning was the might - y Word.
 brought it back vic - to - rious, when from death he passed;
 filled it with the glo - ry of that per - fect rest.
 and our hearts con - fess him King of glo - ry now.

This may well be a hymn based on a hymn, for scholars say that the passage behind it (Philippians 2:5-11), though not in the style of Greek poetry, shows traits of a communal creedal statement capable of being sung. It is set here to one of the composer's most sonorous tunes.